

## الفصل الأول

### أساسيات البحث

#### أ. مقدمة

تعلم اللغة الأجنبية لا يسلم من الأخطاء، وكذلك في تعلم اللغة العربية. بعبارة أخرى الأخطاء اللغوية ظاهرة من ظواهر تعلم اللغة، وأسباب الأخطاء في تعلم اللغة الأجنبية مختلفة مثال: ليست العربية لغته المستعملة في أيامه أو ليست هي لغته الأم، والأخطاء بسبب المبالغة في التعميم بسبب الجهل بقيود القاعدة، أو بسبب التطبيق الناقص للقواعد، أو بسبب الافتراضات الخاطئة.<sup>1</sup> علي الرغم أن الأخطاء من ظواهر تعلم اللغة لكنه يمنع تحقيق أهداف تعلم اللغة. فلذلك الأخطاء اللغوية وجب تصحيحها، يعني باستخدام إستراتيجيا الجيد.

أما تحليل الأخطاء هو: يدرس الأخطاء التي يرتكبها دارسوا اللغة الأجنبية. تحليل الأخطاء تنقسم إلى الأقسام مثلا: الأخطاء من الناحية الإملائية والصوتية والصرفية والنحوية والدلالية والأسلوبية. وتحليل الأخطاء الإملائية هي الأخطاء التي تكون في كتابة الكلمة بشكل غير صحيح أو مضبوط. كزيادة الحروف أو حذفه، أو إبدالها أو وضعه في غير موضعه من الكلمة.<sup>2</sup>

لهذه المسائل ستحاول الباحثة أن تبحثها في هذا البحث تحت العنوان "دراسة تحليل الأخطاء الإملائية لدى طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي سندانج باتشيران لامونجان" الذين يتعلمون في الفصل الثالث (ب) المتوسطة، وهذا المعهد هو أحد المعاهد الإسلامية التي تلازم الطلاب باللغة العربية في كل أحوالها. والمعهد الإسلامية التي تلازم الطلاب للتكلم باللغة العربية، وكتابتها، وفهمها. وكان الطلاب

---

<sup>1</sup> محمد إسماعيل صيني و إسحاق محمد الأمين "التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء"، (الرياض: عمادة شؤون المكتبات، 1982م)،

ص: 121

<sup>2</sup> جاسم علي جاسم، "علم اللغة التطبيق في التراث العرب"، (المجلد: 2013)، ص: 307

في هذا المعهد يتكلمون ويفهمون اللغة العربية , ولكن وجدت الباحثة أخطاءً كثيراً عند كتابتها لا تناسب على القواعد الأساسية الصحيحة.

### ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي تحاول الباحثة الإجابة عليها فهي :

1. ما أشكال الأخطاء الإملائية التي يرتكبها طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي

سندانج باتشيران لامونجان؟

2. ما أسباب الأخطاء الإملائية لدى طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي سندانج

باتشيران لامونجان ؟

### ت. أهداف البحث

أما الأهداف التي تحاول الباحثة أن تحقيقها فكما يلي:

1. لمعرفة أشكال الأخطاء الإملائية التي يرتكبها طلاب معهد "الإصلاح"

الإسلامي

سندانج باتشيران لامونجان.

2. لمعرفة أسباب الأخطاء الإملائية لدى طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي

سندانج باتشيران لامونجان

### ث. أهمية البحث

أما أهمية هذا البحث فهي:

1. لمعرفة أشكال الأخطاء الإملائية التي يرتكبها طلاب معهد "الإصلاح"

الإسلامي سندانج باتشيران لامونجان.

2. لمعرفة أسباب الأخطاء الإملائية التي يرتكبها طلاب معهد "الإصلاح"

الإسلامي سندانج باتشيران لامونجان, وعلينا تصحيحها لكي لا تستمر وتعاود

في الأيام المستقبلية.

### ج. توضيح المصطلحات

توضح الباحثة فيما يلي المصطلحات التي تتكون منها صياغة عنوان هذا

البحث وهي :

1. الأخطاء الإملائية

: هي الأخطاء التي تكون في كتابة الكلمة

بشكل غير صحيح أو مضبوط. كزيادة

الحروف أو حذفه، أو إبدالها أو وضعه في

غير موضعه من الكلمة<sup>3</sup>

2. كتابة اللغة العربية : هي الكتابة في اللغة الأجنبية لدى متعلمي

اللغة العربية وليست هذه اللغة لغتهم

المستعملة في أيامهم أو هي ليست لغة

أمهاتهم.

3. معهد "الإصلاح" الإسلامي : هي أحد المعاهد الإسلامية التي تلازم

الطلاب باللغة العربية في كل أحوالها.

### ح. تحديد البحث

لكي لا يخرج بحثه فيما وضع لأجله ولا يتسع إطارا وموضوعا فحدده

الباحثة في ضوء ما يلي :

1. حددت الباحثة في هذا البحث عن الأخطاء الإملائية كما يلي:

(أ) الحروف التي تزداد وحروف التي تحذف

(ب) همزة القطع

(ت) التاء المفتوحة

(ث) حذف "أل"

<sup>3</sup> جاسم علي جاسم، "علم اللغة التطبيق في التراث العرب"، (المجلد: 2013). ص: 307

3. إن هذا البحث يركز في الأخطاء الإملائية لدى طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي سندانج باتشيران لامونجنان الذين يتعلمون في الفصل الثالث (ب) المتوسطة، وحددت الباحثة إلى عشرين طالبا.

### خ. الدراسات السابقة

إن هذا البحث ليس هو الأول في دراسة تحليل الأخطاء. وكانت الباحثة قد رأت الرسالة الجامعة التي تتعلق ببحثها. وهذه الدراسات السابقة:

1. ايدي كرنياوان فريد "الأخطاء الصرفية في كتابة اللغة العربية لطلاب المعهد "زَيْدُ بْنُ الْحَسَنِ قَنْقَنٌ" بحث تكميلي قدمها لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل إندونيسيا. البحث الأول الأخطاء من ناحية الأخطاء في كتابة اللغة العربية لطلاب المعهد "زَيْدُ بْنُ الْحَسَنِ قَنْقَنٌ" تناوله الأخطاء في بناء الأفعال مجردا كان أو مزيدا، الأخطاء في بناء الإسم المفرد وامثنى و الجمع، والجمع هو جمع التكسير والجمع السالم، الأخطاء في إسناد الأفعال في الضمائر، الأخطاء في بناء المستقات، الأخطاء في الإعلال.

2. زهرة عظيم " تحليل الأخطاء الإملائية لدى طلاب تخصص اللغة العربية في معهد "نور القرآن" بحث تكميلي قدمها لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل إندونيسيا. البحث الثان هو الأخطاء من ناحية الأخطاء الإملائية لدى طلاب تخصص اللغة العربية في معهد "نور القرآن" تناولها الأخطاء و زيادة الحروف كزيادة الألف، والواو، الأخطاء في حذف الحروف كحذف الألف، والواو، والنون، والياء، الأخطاء في همزة القطع الألف اللينة.

3. حسن المعاملة " الأخطاء النحوية في كتابة العربية لطلاب الفصل الثالث في مدرسة معهد "فضل الله" الإسلامية المتوسطة تامباك سومور وارو سيدوارجو"

بحث تكميلي قدمها لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل إندونيسيا. البحث الثالث هو الأخطاء من ناحية " الأخطاء النحوية في كتابة العربية لطلاب الفصل الثالث في مدرسة معهد "فضل الله" الإسلامية المتوسطة تامباك سومور وارو سيدوارجو" من البحث تناولها الأخطاء في حروف المعان, الأخطاء في التذكير والتأنيث, الأخطاء في الضمائر, الأخطاء في الإعراب الكلمة, الأخطاء في فعل المعلوم والمجهول, الأخطاء في النعت والمنعوت, الأخطاء في الأفراد والتثنية و الجمع. ومن دراسة السابقة تناولت تحليل الأخطاء من جوانب مختلفة عن هذا البحث الذي تقوم به الباحثة حيث أن الأخير تناول الأخطاء الإملائية لدى طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي سندانج باتشيران لامونجان.